

Súd: Okresný súd Piešťany  
Spisová značka: 7C/19/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2512202356  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 05. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Petrovičová  
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2017:2512202356.7

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudkyňou JUDr. Janou Škrabákovou v spore žalobcu: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a. s., so sídlom Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4, IČ: 64 948 242, podnikajúci na území Slovenskej republiky prostredníctvom UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a. s., pobočka zahraničnej banky, so sídlom Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, IČO: 47 251 336, zastúpený: HMG LEGAL, s. r. o., so sídlom Červeňova 14, 811 03 Bratislava, IČO: 35 885 459 proti žalovanému: Q. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom I. C. N., W. W. o zaplatenie 5.463,81 Eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 3.725,30 Eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 3.725,30 Eur od 16.12.2011 do zaplatenia, a to do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti súd žalobu **z a m i e t a**.

III. Žalobca má nárok na náhradu trov konania v rozsahu 36,36 %.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Právny predchodca žalobcu, spoločnosť UniCredit Bank Slovakia a. s., sa žalobou doručenou súdu dňa 14.02.2012 domáhal, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 5.463,81 Eur (pozostávajúcu z istiny vo výške 4.467,38 Eur, riadnych úrokov vyčíslených ku dňu 15.12.2011 vo výške 619,42 Eur, úrokov z omeškania vyčíslených ku dňu 15.12.2011 vo výške 367,06 Eur a omeškaných poplatkov vo výške 9,95 Eur), riadny úrok vo výške 10,701 % ročne z istiny 4.467,38 Eur odo dňa 16.12.2011 do zaplatenia, úrok z omeškania vo výške 9 % ročne z istiny 4.467,38 Eur odo dňa 16.12.2011 do zaplatenia, ako aj náhradu trov konania.

2. Žalobu odôvodnil tým, že právny predchodca žalobcu ako veriteľ a žalovaný ako dlžník uzatvorili dňa 02.12.2009 Zmluvu o úvere číslo EZY-CRL-00015295-2009-HLO1-SU, na základe ktorej bol žalovanému poskytnutý úver vo výške 5.000,- Eur s pohyblivou úrokovou sadzbou typ FLOAT 6M EURIBOR + prirážka vo výške 9 % ročne (dĺžka úrokového obdobia 6 mesiacov) a s dohodnutou dobou splatnosti úveru do 60 mesiacov od prvého čerpania úveru. Úrok z omeškania bol zmluvnými stranami dohodnutý vo výške vyhlásenej bankou v úrokových sadzbách. Ročná percentuálna miera nákladov ku dňu podpísania Zmluvy o úvere bola vo výške 12,07 % ročne. Podmienky čerpania úveru, zabezpečenie úveru, podmienky pri neplnení a ďalšie náležitosti boli dojednané v Zmluve o úvere a v Obchodných podmienkach na poskytovanie úverov fyzickým osobám - nepodnikateľom. Žalovaný sa dostal so splácaním úveru do omeškania a bol vyzvaný na úhradu dlžnej sumy. Keďže žalovaný aj napriek doručenej výzve zo dňa 29.12.2010 dlžnú sumu neuhradil, právny predchodca žalobcu listom zo dňa 28.01.2011 vyhlásil predčasnú splatnosť úveru ku dňu 27.01.2011 a vyzval žalovaného na úhradu celého zostatku úveru. Zostatok pohľadávky ku dňu 15.12.2011 pozostával z istiny vo výške 4.467,38

Eur, riadnych úrokov vo výške 619,42 Eur, úrokov z omeškania vo výške 367,06 Eur a omeškaných poplatkov vo výške 9,95 Eur. Suma istiny sa ďalej úročí riadnym úrokom vo výške 10,701 % ročne dohodnutým v Zmluve o úvere (t. j. 6M EURIBOR + 9 % ročne = 10,701 % ročne) a úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne.

3. Žalovaný, v konaní pôvodne zastúpený ustanoveným opatrovníkom, sa k podanej žalobe nevyjadril.

4. Súd vo veci vydal dňa 11.09.2012 platobný rozkaz č. k. 7Ro/39/2012 - 30, ktorým vyhovel žalobe v celom rozsahu.

5. Platobný rozkaz nebolo možné doručiť žalovanému do vlastných rúk, preto bol uznesením č. k. 7C/19/2014 - 52 zo dňa 28.05.2014, právoplatným dňa 25.06.2014, zrušený v plnom rozsahu a súd vo veci nariadil pojednávanie.

6. V špecifikácii žalovanej sumy doručenej súdu dňa 16.06.2014 žalobca uviedol, že ku dňu 15.12.2011 uplatňovaná pohľadávka predstavovala sumu 5.463,81 Eur a pozostávala z: 1. nezaplatenej istiny vo výške 4.467,38 Eur (istina predstavuje nezaplatenú časť poskytnutého úveru a nezahŕňa v sebe žiadne ďalšie úroky a poplatky), 2. nezaplatených riadnych úrokov vo výške 619,42 Eur (tieto boli účtované odo dňa prvého čerpania úveru; základom pre výpočet riadneho úroku bol aktuálny zostatok istiny), 3. nezaplatených úrokov z omeškania vo výške 367,06 Eur (tieto boli počítané z nedoplatkov na splatných splátkach istiny; prvýkrát sa žalovaný dostal do omeškania so splátkou splatnou k 01.10.2010, nakoľko splátku neuhradil; po zosplatnení úveru bol základ pre výpočet úrokov z omeškania navýšený o celú zosplatnenú istinu) a nezaplatených poplatkov vo výške 9,95 Eur (tieto predstavujú nezaplatené poplatky za správu úveru za obdobie od septembra 2010 do januára 2011 vo výške 1,99 Eur mesačne, t. j. 5 x 1,99 Eur).

7. V podaní doručenom súdu dňa 10.04.2017 v elektronickej podobe bez autorizácie, doplneným v písomnej podobe podaním doručeným súdu dňa 13.04.2017 žalobca uviedol, že žalovaný počas trvania úverového vzťahu uhradil v prospech istiny pohľadávky úhrady v celkovej výške 811,84 Eur. V prospech zmluvne dohodnutých úrokov bolo počas trvania úverového vzťahu zo strany žalovaného uhradených celkovo 462,86 Eur. Žalovaný počas trvania úverového vzťahu uhradil na poskytnutom úvere celkovú čiastku vo výške 1.274,70 Eur.

8. Z výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I spoločnosti UniCredit Bank Slovakia a. s. súd zistil, že spoločnosť UniCredit Bank Slovakia a. s. bola ku dňu 01.12.2013 vymazaná z obchodného registra v dôsledku zlúčenia so spoločnosťou UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s.. Keďže k zlúčeniu spoločností došlo pred účinnosťou Civilného sporového poriadku (t. j. pred 01.07.2016), súd koná s právnym nástupcom žalobcu bez vydania osobitného uznesenia o pokračovaní s právnym nástupcom podľa § 64 CSP.

9. Súd konal a rozhodol v neprítomnosti strán sporu podľa § 180 veta druhá CSP, ktoré sa na pojednávanie nedostavili. Právny zástupca žalobcu ospravedlnil svoju neúčasť na pojednávaní a súhlasil s rozhodnutím v jeho neprítomnosti. Žalovanému bolo predvolanie na pojednávanie doručené podľa § 106 ods. 3 CSP.

10. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so žalobou, Zmluvou o úvere zo dňa 02.12.2009, Žiadosťou o čerpanie úveru zo dňa 02.12.2009, Obchodnými podmienkami na poskytovanie úverov fyzickým osobám - nepodnikateľom, Výzvou na úhradu záväzku zo dňa 29.12.2010, Oznámením o predčasnej splatnosti úveru zo dňa 28.01.2011, Výpisom z úverového účtu, ako aj ostatným obsahom spisu, na základe ktorého zistil nižšie uvedený skutkový stav.

11. Právny predchodca žalobcu a žalovaný uzatvorili dňa 02.12.2009 Zmluvu o úvere, na základe ktorej právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému bezúčelový úver vo výške 5.000,- Eur za úrok v sadzbe typu FLOAT (pohyblivá) 6M EURIBOR + prirážka vo výške 9 % ročne s dĺžkou úrokového obdobia 6 mesiacov. Žalovaný sa zaviazal splatiť úver 60 splátkami vo výške 106,21 Eur, a to inkasom z účtu. Posledná splátka bola splatná do 60 mesiacov od prvého čerpania úveru (konečná splatnosť úveru), pričom lehota na čerpanie úveru bola do troch mesiacov odo dňa podpísania tejto zmluvy. Ročná percentuálna miera nákladov ku dňu podpísania zmluvy bola určená vo výške 12,07 % ročne,

priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov bola 20,33 %. Celkové náklady dlžníka spojené s úverom vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy boli vo výške 1.567,- Eur. Za poskytnutie úveru bol dojednaný poplatok vo výške 1,5 % z dojednanej sumy úveru, t. j. 75,- Eur. Ostatné poplatky boli určené Cenníkom, vrátane poplatku za správu úverového účtu.

12. Výzvou na úhradu záväzku zo dňa 29.12.2010 právny predchodca žalobcu oznámil žalovanému, že k termínu 29.12.2010 neuhradil 4 splátky úveru splatné dňa 02.09.2010, 01.10.2010, 02.11.2010 a 02.12.2010, preto banka eviduje nezaplatenú pohľadávku v celkovej výške 422,45 Eur. Zároveň na bežnom účte eviduje banka debet vo výške 39,95 Eur. Žalovaný bol vyzvaný, aby dlžné sumy uhradil do 5 dní odo dňa doručenia výzvy, s upozornením, že v prípade, ak svoj záväzok neuhradí ani v lehote do troch mesiacov od prvého omeškania so zaplatením splátky, banka bude po márnom uplynutí uvedenej lehoty požadovať okamžité zaplatenie celého zostatku úveru s príslušenstvom. Podľa pripojenej doručky bola výzva doručená žalovanému dňa 05.01.2011.

13. Oznámením o predčasnej splatnosti úveru s výzvou na úhradu celého zostatku úveru zo dňa 28.01.2011 právny predchodca žalobcu žalovanému oznámil, že nakoľko v zmysle predchádzajúcej výzvy neodstránil dôvody mimoriadnej splatnosti, banka využila svoje oprávnenie požadovať zaplatenie celého zostatku úveru s príslušenstvom a úver sa stal splatným dňa 27.01.2011. Zároveň žalovaného vyzval, aby splatné záväzky predstavujúce ku dňu 28.01.2011 celkovú sumu 4.685,63 Eur zaplatil v lehote 5 dní odo dňa doručenia tejto výzvy. Podľa pripojenej doručky sa zásielka vrátila žalobcovi ako neprevzatá v odbernej lehote.

14. Podľa Žiadosti o čerpanie úveru zo dňa 02.12.2009 žalovaný uvedeného dňa požiadal o čerpanie úveru na základe Zmluvy o úvere.

15. Z Výpisu z úverového účtu súd zistil, že dňa 02.12.2009 bol žalovanému poskytnutý úver vo výške 5.000,- Eur a žalovaný jednotlivými splátkami uhradil na poskytnutý úver celkovo sumu vo výške 1.274,70 Eur.

16. Podľa § 488 Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

17. Podľa § 489 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

18. Podľa § 497 Obchodného zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

19. Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

20. Podľa § 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy: zo zmluvy o úvere (§ 497), zo zmluvy o bežnom účte (§ 708).

21. Podľa § 2 písm. a) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

22. Podľa § 2 písm. b) zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

23. Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 258/2001 Z. z., v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

24. Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

- a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,
- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,
- l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
- n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
- o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- p) práva spotrebiteľa podľa § 7,
- q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

25. Podľa § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba. Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

26. Podľa § 4 ods. 4 zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

27. Podľa § 52 ods. 1 až 4 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

28. S poukazom na vyššie uvedené skutkové zistenia a ustanovenia právnych predpisov súd po vykonanom dokazovaní dospel k záveru, že žalobe nie je možné vyhovieť v celom rozsahu. Súd vyhodnotil podanú žalobu v časti ako nedôvodnú a v tejto časti žalobu zamietol.

29. Súd mal z listinných dôkazov nesporne za preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu ako veriteľom a žalovaným ako dlžníkom bola dňa 02.12.2009 uzatvorená Zmluva o úvere, na základe ktorej právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému dňa 02.12.2009 bezúčelový úver vo výške 5.000,- Eur. Hoci predmetná zmluva o úvere je zmluvou podľa § 497 Obchodného zákonníka a jedná sa v danom prípade o absolútny obchod (§ 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka), zároveň je zmluvou o spotrebiteľskom úvere podľa zákona č. 258/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Z obsahu zmluvy je zrejmé, že sa jedná o formulárovú (typovú) zmluvu pripravenú vopred právnym predchodcom žalobcu, ktorej obsah nemal žalovaný možnosť reálne ovplyvniť alebo pozmeniť. Základnou črtou spotrebiteľskej zmluvy je to, že je pre spotrebiteľa vopred pripravená a nie je vytvorený priestor na dojednávanie obsahu zmluvy alebo jej zmeny. Úver poskytnutý právnym predchodcom žalobcu túto charakteristiku spĺňa. Spotrebiteľský charakter právneho vzťahu, ktorý právny predchodca žalobcu a žalovaný založili Zmluvou o úvere dňa 02.12.2009 je nesporný. Ide o zmluvu, ktorú právny predchodca žalobcu ako dodávateľ uzatváral vo viacerých prípadoch voči vopred neurčenému počtu spotrebiteľov, ktorí obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňujú a zmluvné podmienky k zmluve sú vopred pripravené bez možnosti ich modifikácie. V predmetnom právnom vzťahu má tak žalovaný postavenie spotrebiteľa, v dôsledku čoho je daná aplikácia právnych noriem týkajúcich sa ochrany spotrebiteľa ako slabšej zmluvnej strany. Z uvedených dôvodov súd pristúpil k skúmaniu predmetnej zmluvy z pohľadu dodržania podstatných náležitostí zmluvy, ako sú uvedené v § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z. z. (v znení účinnom ku dňu 02.12.2009). Zákon o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom úvere v písomnej forme spĺňala prísne obsahové náležitosti. Preskúmaním zmluvy o spotrebiteľskom úvere súd zistil, že v zmluve niektoré údaje chýbajú a niektoré sú uvedené nesprávne.

30. Z predloženej úverovej zmluvy je zrejmé, že právny predchodca žalobcu nedodrжал ustanovenie § 4 ods. 2 písm. i) zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, keď v zmluve nie je uvedená výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, Zmluva obsahuje údaj len o celkovej výške mesačnej splátky 106,21 Eur. Zo zmluvy preto nie je zrejmé, aká časť splátky je určená na splátku istiny, aká na splátku úroku a prípadne aká na splátku poplatku. Zákonná obsahová náležitosť zmluvy spočívajúca v uvedení údajov o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov nemôže byť v spotrebiteľskej zmluve naplnená len uvedením súhrnnej mesačnej splátky. Z takého údaja spotrebiteľ nie je schopný vyvodit', aké bude navýšenie sumy, ktorú si v skutočnosti požičiava a z akých konkrétnych zložiek sa skladá celková suma, ktorú bude napokon povinný veriteľovi vrátiť. V súlade s vyššie citovaným ustanovením § 4 ods. 3 veta druhá zákona č. 258/2001 Z. z. je preto tento spotrebiteľský úver bezúročný a bez poplatkov. K uvedenému záveru dospel napr. Krajský súd v Prešove v rozsudku sp. zn. 7Co/220/2014, keď uviedol, že pokiaľ v zmluve absentuje rozlíšenie jednotlivých splátok na istinu, úroky a iné poplatky a je v nej uvedená len jednotná suma splátky bez tohto rozlíšenia, uvedený nedostatok spôsobuje následok uvedený v § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. a spotrebiteľský úver sa posudzuje ako bezúročný a bez poplatkov. Záver o bezúročnosti úveru len podčiarkuje aj skutočnosť, že v zmluve nie je uvedená výška jednotlivých poplatkov, keď je daný len odkaz na Cenník. V tejto súvislosti súd poukazuje na to, že Cenník, na ktorý zmluva odkazuje, nie je zmluvným dojednaním účastníkov zmluvy o výške poplatkov. Od spotrebiteľa nie je možné požadovať poplatky, ktoré nie sú individuálne dojednané v zmluve o spotrebiteľskom úvere (čo vyplýva z ustanovenia § 4 ods. 4 zákona č. 258/2001 Z. z.).

31. Právny predchodca žalobcu nedodržel ani ustanovenie § 4 ods. 2 písm. g) zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, keď v zmluve nie je uvedená konečná splatnosť spotrebiteľského úveru. V zmluve je ako konečná splatnosť úveru uvedená: posledná splátka splatná do 60 mesiacov od prvého čerpania úveru. Uvedený údaj o konečnej splatnosti úveru je tak neurčitý, že nemožno mať za to, že konečná splatnosť úveru ako obligatórna náležitosť zmluvy je týmto popisom dodržaná. Dôsledkom porušenia tejto povinnosti sa úver rovnako považuje za bezúročný a bez poplatkov. Uvedený záver vyplýva aj z Rozsudku Krajského súdu v Trnave sp. zn. 23Co/311/2013, v ktorom súd uviedol, že pokiaľ ide o konečnú splatnosť úveru, nestačí len dedukcia z toho, že splátky sú splatné do 15. dňa v mesiaci, že má byť 10 splátok a že prvá splátka je splatná dňa 15.05.2009. Zákon o spotrebiteľských úveroch hovorí jednoznačne o jednej z náležitostí zmluvy - konečná splatnosť úveru. Teda to musí byť jeden konkrétny termín.

32. Po vykonanom dokazovaní súd uzatvára, že poskytnutý spotrebiteľský úver je bezúročný a bez poplatkov, pretože pokiaľ zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, ide o obligatórne náležitosti, ktorých absencia v konečnom dôsledku spôsobuje, že poskytnutý úver sa považuje za úver bezúročný a bez poplatkov. Dodávateľ, ktorý pripravuje text zmlúv uzatváraných so spotrebiteľmi, je povinný postupovať s odbornou starostlivosťou a zodpovedá za to, že spotrebiteľská zmluva obsahuje zákonom stanovené obligatórne náležitosti, ktoré sú významné pre orientáciu a rozhodovanie spotrebiteľa pri posúdení výhodnosti úveru. Absencia týchto náležitostí v zmluve je zákonom sankcionovaná tak, že spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, a to podľa ustanovenia § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z. z.. Ku dňu 27.01.2011 právny predchodca žalobcu vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru. Súd mal za preukázané, že na základe uzavretej úverovej zmluvy právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému úver vo výške 5.000,- Eur a žalovaný uhradil celkovo sumu 1.274,70 Eur (uvedené tvrdil ako aj preukazoval sám žalobca). Súd zaviazal žalovaného na zaplatenie sumy 3.725,30 Eur, ktorá predstavuje rozdiel medzi sumou poskytnutou právnym predchodcom žalobcu (5.000,- Eur) a sumou uhradenou žalovaným (1.274,70 Eur). Jedine rozdiel týchto súm presne kvantifikuje výšku nároku žalobcu, očisteného o nároky, ktoré súd žalobcovi nepriznal. Priznaná suma teda predstavuje nesplatený zostatok poskytnutého úveru (bez úrokov a poplatkov) a vo zvyšnej časti súd žalobu ako nedôvodnú zamietol, ako i k tomu prislúchajúci úrok z omeškania. Zamietnuté boli tiež vyčíslené úroky z omeškania zahrnuté v tzv. istine, nakoľko tieto boli vypočítané z istiny zahŕňajúcej aj zmluvné úroky (pričom úver sa považuje za bezúročný).

33. Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

34. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatky z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

35. Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu vzniku omeškania, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

36. Podľa § 10c nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu vzniku omeškania, ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

37. Na základe vyššie citovaného ustanovenia je potom v danom prípade výška úrokov z omeškania o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

38. Pokiaľ ide o príslušenstvo žalovanej sumy, žalobca si uplatnil úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 4.467,38 Eur od 16.12.2011 do zaplatenia. Súd vyhovel žalobe v časti, a to čo do výšky sadzby úroku z omeškania a jeho počiatku, t. j. priznal žalobcovi úroky z omeškania vo výške 9 % ročne, avšak

nie zo žalovanej sumy, ale z priznanej sumy 3.725,30 Eur, a to od 16.12.2011 (tak ako žalobca požadoval v žalobe, napriek tomu, že podľa oznámenia o predčasnej splatnosti úveru sa úver stal splatným dňa 27.01.2011, avšak súd v sporovom konaní je viazaný žalobným návrhom a nemôže prisúdiť viac než sa žalobca žalobou domáha; a nasledujúcim dňom, t. j. 28.01.2011 sa žalovaný dostal do omeškania). Ku dňu omeškania bola Európskou centrálnou bankou určená základná úroková sadzba 1 % ročne a žalobca si uplatnil úroky z omeškania správne vo výške 9 % ročne (8 + 1 %). V prevyšujúcej časti úrokov z omeškania nad priznanú sumu 3.725,30 Eur súd žalobu zamietol.

39. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

40. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

41. O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 262 ods. 1 CSP v spojení s § 255 ods. 1 CSP tak, že prevažne úspešnému žalobcovi priznal nárok na náhradu trov konania v rozsahu 36,36 %. Podľa výsledku konania ako celku bol hrubý úspech žalobcu v rozsahu 68,18 % a hrubý úspech žalovaného v rozsahu 31,82 %, keď žalobca sa podanou žalobou domáhal zaplattenia sumy 5.463,81 Eur s príslušenstvom a súd zaviazal žalovaného na zaplattenie sumy 3.725,30 Eur s príslušenstvom. S poukazom na uvedený pomer úspechu strán vo veci a tým daný prevažný čistý úspech žalobcu v rozsahu 36,36 %, súd v konečnom dôsledku rozhodol tak, že žalobca má nárok na náhradu trov konania v uvedenom rozsahu.

42. Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti tohto rozsudku, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podľa § 355 ods. 1 CSP podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Piešťany.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 CSP). Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné (§ 358 CSP). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 CSP).

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP).

Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie a) ktorému súdu je určené, b) kto ho robí, c) ktorej veci sa týka, d) čo sa ním sleduje a e) podpis (§ 127 ods. 1 CSP). Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcim konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania (§ 127 ods. 2 CSP). Podanie urobené v listinnej podobe treba predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil (§ 125 ods. 3 CSP).

Podľa § 365 ods. 1 až 3 CSP, odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 CSP, prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok), ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie (§ 38 ods. 2 Exekučného poriadku).